



Djurgårdens IF—IFK Stockholm FOTBOLLSTADION

Nr 16

27/8-61, kl. 17.00

Pris 50 öre

Kör med **SHELL**-förtroende

DAIRY

For the purpose of this study, the following data were collected from the records of the Dairy Department for the year 1910. The results are as follows:

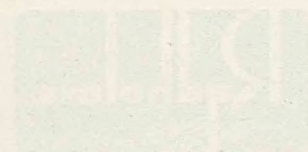
The total number of cows in the herd was 100. The average yield per cow was 1000 lbs. of milk per year. The total yield for the herd was 100,000 lbs. of milk per year.

1000 lbs. of milk per year
100 cows in the herd



1000 lbs. of milk per year
100 cows in the herd

1000 lbs. of milk per year
100 cows in the herd



1000 lbs. of milk per year
100 cows in the herd



fullträffar...

De verkliga fullträffarna när det gäller herrkläder kommer från RYDHOLMS — Namnet för suverän stil, toppkvalitet och vettiga priser



Kungsgatan 2
vid Stureplan

Stora Nygatan 35
nära Kornhamnstorg

Vasagatan 15-17
invid Kungsgatan

Nästa match på Fotbollstadion
Hammarby IF-AIK
onsdagen den 30 aug.



Raka spåret för IFK?

Efter Djurgårdens överraskande nederlag mot Sundbyberg i tisdags finns det många, som är övertygade om att Stockholmskamraterna har en promenad fram till seriesegern i div. II, Svealand. I det blårandiga lägret har man dock inte gett upp allt hopp om att åter kunna blanda sig in i slutstriden. Nederlaget mot "Sumpen" kom dock i ett synnerligen olämpligt ögonblick. Just som uppladdningen inför seriefinalen mot Kamraterna var på gång, stack Sundbyberg fram ett krokben och stoppade Djurgårdens ångvält. Denna hade nämligen börjat rulla i gång så vackert nu till hösten och gett Djurgården fyra raka segrar med 13-0 i sammanlagda mål. Kan Djurgården emellertid klara av Kamraterna i dagens match, finns det en liten möjlighet att något skall kunna "hända"...



Medaljer — Plaketter — Föreningsmärken
Minnesnålar — Förtjänsttecken — Spelar-
märken — Klubbmästerskapstecken

C. C. SPORRONG & Co.

Kungsgatan 17 - Telefon 22 56 60

Box 7060 - Stockholm 7

Förra gången

I sin tidigare fotbollshistoria har Djurgården och Stockholmskamraterna mötts åtskilliga gånger, men detta matchande ligger så långt tillbaka i tiden att det knappast kan ge dagens möte någon bakgrund. Låt oss i stället erinra om enda gången blårandigt och rött mötts i den nu pågående div. II-serien, vilket skedde i våras, den 14:e maj, på Stadion i samband med Dagens Nyheters stadslöpning. Före matchen ledde Djurgården serien. Efter matchen ledde Stockholmskamraterna och har sedan behållit ledningen. För Djurgården blev det en i dubbel bemärkelse olycklig match. Blåränderna fick sin center Leif Eriksson skadad — borta därefter närmare ett halvår — och sedan olyckornas rad för övrigt inlett med ett självmål fanns det inte mycket kämpatag kvar i Djurgården. Så Kamraternas seger betecknades som mycket välförtjänt.

CHIC



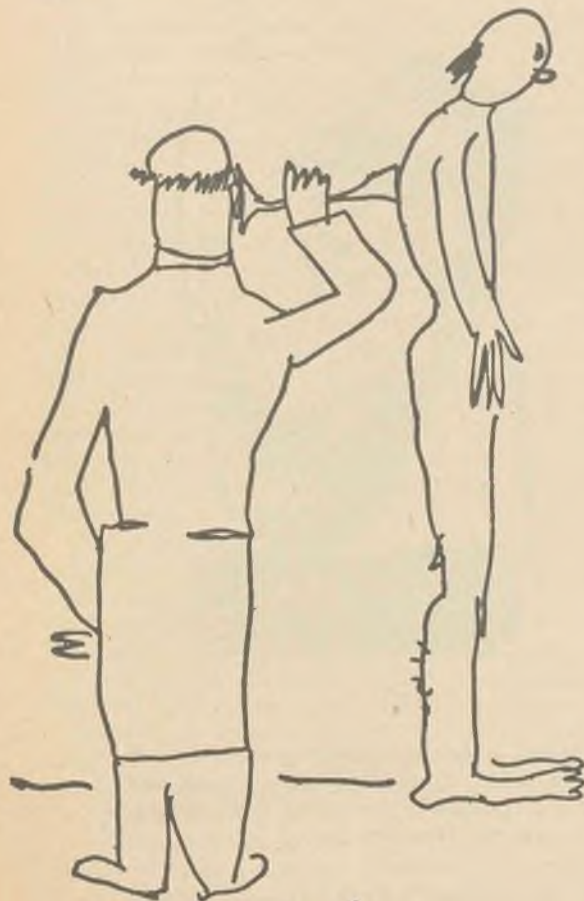
är världens
mest sålda
gaständare
kostar endast

19⁸⁰

(R-pris exkl. oms.)
och finnes hos
Din tobakshandlare

HOS LÄKAREN

Kar de Hama



- HOSTA!
- Kan inte. Jag har ätit LÄKEROL!



Precisionsuret som tål hårda tag. Stötsäker och vattentät, och självklart — elegant som bara LONGINES kan vara. Titta närmare på den hos Eder Urmakare.

Det enklaste — det bästa

Ett värdeprov på sin verkliga förmåga gav Kamraterna i 4—0-matchen mot Brage, en match som dalmasarna påstods ha alla utsikter att vinna men i vilken de i stället närmast blev utklassade. Och vad gjorde att Kamraterna med sin här och var över axlarna sedda "främlingslegion" imponerade på expertisen? Ja, inte var det för några brasilianska akrobatsparkar och inte för några bländande dribbelupptåg. Nej, ingalunda spelade Kamraterna någon lyxfotboll.

Men de stjärnmärkta rödtröjorna spelade i stället en klassisk fotboll, och detta förde den rakaste vägen till mål. I stället för att laborera med en massa dribblande och solohistorier lät Kamraterna bollen göra arbetet. Passningarna gick i rätt ögonblick. Ingen hade den dåliga disciplinen att börja "larva sig" med att på egen hand leka med bollen, när en medspelare stod fri att ta emot en vägvinnande passning. Att göra allt så enkelt som möjligt och framför allt att inte överarbeta ett jobb kännetecknade Kamraternas fotboll mot Brage.

Det är inte i alla lag som de stora stjärnorna tycker att fotboll är rolig att spela på det viset. I sådana lag vill stjärnan helst visa att han är stjärna och kan snurra upp vem som helst, men det är inte något spel för laget. Helst som dylika solonummer oftast leder till att vederbörande går på en mina och blir av med bollen med följd, att han kanske i stället stjälpur hela laget.

Fördelen av att ha "enkla" spelare i ett lag demonstreras av Kamraterna, ty det handlar om enkla spelare i den bemärkelsen, att de dels har disciplin dels blick för att spelet tjänar på att man låter bollen göra arbetet. Det är därför dessa spelare — till synes en mycket heterogen samling — trimmats samman och blivit ett lag att räkna med. Ett lag att ta på fullaste allvar.

IFK-förstärkningar från DIF

Kvar från Kamraternas 3—1-segermatch i våras mot Djurgården är i dag i IFK-tröjan alla så när som på en man. Det är Carl-Erik Isaksson, som kommit till som vänsterback i stället för Bengt Fredlund. Kommer från Djurgårdens reservlag!

Djurgården har också stora flertalet spelare kvar från förlustmatchen i våras. Janne Carlsson har emellertid kommit igen som högerback och Lasse Broström som centerhalv.

För Kamraterna innebar vårmatchen "personligt" publierekord med över 5.000 åskådare. Chans till nytt sådant i dag?



DAGENS NYHETER



SINALCO nu i Sverige

Världsdrycken på ren citrussaft



Sinalco — den internationella citrondrycken — innehåller ren saft från apelsiner, citroner och grapefrukter som källriser Warleysanen. Lär kolsyrad vännar emellan



Sinalco

WÄRBY

Besök i gärsgårdsserie . . .

För närmare 30 år sedan lät Stockholmskamraternas ledning meddela, att man "tagit ned skylten" vad klubbens fotboll beträffade. Kamraterna förekom då i Stockholmsserien klass 1 och kunde inte samla fulltaligt lag mot Djurgårdshof (något helt annat än Djurgården), och på den tiden innebar en walk-over detsamma som respass ur seriesystemet. Så småningom satte Kamraterna emellertid i gång på ny kula och fick nu börja med den s.k. kvalifiken, ungefär motsvarande en gärsgårdsserie.

Det fanns uppoffrande ledare i IFK-stallet, uppoffrande med både arbete och med penningssatsning, och så småningom började det också ljusna. Den ena serien efter den andra vanns och en vacker dag var Kamraterna tillbaka i division II.



Sportfolk!

DEXTROSOL

ENERGI - TABLETTER

ger nya krafter snabbare



FÖR SPORTIG KÖRNING



OPEL REKORD

Sportig bilkörning innebär att man kör snabbt och avancerat men ändå disciplinerat och jämnt. OPEL REKORD bjuder nu på en lång rad finesser just för den som vill köra både modernt och sportigt:

● 1700 cm³ accelerationssnabb motor med stort vridmoment. 63 hk SAE.

● Bekväm körställning med skålade ryggstöd. Stort säkerhetsavstånd till ratt och vindruta.

● Distinkta lägen för rattväxelspaken. Hellsynkroniserad växellåda. Väl samlade och tydliga instrument.

● Förnämliga vägegenskaper. Bra och tillfälliga bromsar. God kursstabilitet. Låg tyngdpunkt.

OPEL REKORD 1961

FÖR SPORT MED KOMFORT



Aukt. återförsäljare



över hela landet



VÅRT MÅL BILCENTRALEN



NI VINNER PÅ SAAB



Totalseger i Midnattssolsrallyt 1960



Tredubbel totalseger i Finska Rallyt 1960



Dubbel totalseger i Norska Rallyt 1960



Totalseger i Engelska Rallyt 1960



**STOCKHOLMS
STÖRSTA SERVICE-
ORGANISATION**

SE SENSATIONELLA

SAAB hos *Bilcentralen*

Maximal otur med skador

När Djurgården föll ur allsvenskan i fjol, satte den stora allroundföreningen som enda mål på sin verksamhet: åter tillbaka inom ett år till division I. Samtliga spelare och ledare förklarade sig ungefär lika "skyldiga" till olyckan med degraderingen och ville nu med förerade krafter göra bot och bättring. Endast tre av A-lagsspelarna hoppade av: Sigge Parling (framlever nu sina fotbollsdagar i Sirius i Uppsala), Birre Eklund och Bernt Andersson (bägge i Sundbyberg).

Hur det skall gå med Djurgårdens förhoppningar att inom ett år återvända till allsvenskan står skrivet i stjärnorna. Troligen kommer det inte att lyckas på grund av att våren gav ett så magert utbyte. Det man sår får man skörda, och Djurgården sådde rätt klen på sina fotbollstegar i våras för att kunna påräkna någon bättre skörd i höst.

Orsaken till att det gått så på tok? I första hand raden av skadade spelare. Djurgården drabbades av nästan maximal otur i form av sönderslagna knän, brustna ledband, knäckta vrister, muskelbristningar och annat otyg med resultat att 5—6 av de ordinarie spelarna mer eller mindre långvarigt var ur spel. Under tiden har ett lag som Kamraterna kunnat köra med nästan orubbat material.

På sin tid spelade Djurgården kraftfotboll och spelarna tålde allting. Hur kunde det komma sig att vårens spelare var så sköra och gick sönder så ofta?

42 blåränder i landslaget

I senaste landslaget — det som utklassade Finland — förekom blott en djurgårdare, Knivsta Sandberg — men i tidigare landslag har det varit bättre blårandig representation. Allt som allt har inte mindre än 42 spelare från Djurgården haft äran medverka i landslagen alltifrån 1908.

Av dessa 42 har exakt 10 varit med i så många landskamper att de blivit stora grabbar. Störst av dessa stora är Gösta Sandberg med 48 landskamper, och närmast honom följer Ragge Wicksell med 33 och Kalle Köpings-Gustafsson med 32 matcher.

På tal om "Köping" som nominerades i fyra olympiader lag (1908—1924) kommer Djurgårdens nuvarande center från Köping även han, Leif Eriksson — skall han bli stor grabb i tidernas fullbordan?



Rent på fläcken

— lämnar

ingen ring

fläckpasta

fläck-spray



5 ÅRS
TRAFIKFÖRSÄKRING
PÅ KÖPET!

Åk
Monark
till Råsunda med
körkortsfria

Snabbt

Snyggt

Bekvämt

Säkert

Billigt

Inga kör, inget P-bevär

frontskydd, stänkfri
fotplatta

scootersadel och lättläsk-
start

bil-bromspedal och
bromsljus

med scooterens fördelar till
mopedpris 1.195 (+ oms)

scootermopeden



Välj Själv

I Flygvapnet finns Din framtid antingen Du vill ha ett yrke på marken eller i luften.

Du får alla upplysningar Du behöver om Du skriver eller ringer till rekryteringsofficern, Flygstaben, Stockholm 80, eller till närmaste flygflottilj.

FLYGVAPNET

Rekord i division II

Det är inte Djurgårdens första år i division II ovanpå en del allsvenska år. När Djurgården våren 1948 måste ta steget från division I genom en 11:e-placering, skedde det med onda aningar om att det inte skulle vara särskilt lätt att komma tillbaka. Men en enastående samlig skedde och med Hasse Jeppson som livgivande idé- och kulspruta i kedjan gick Djurgården fram till den förmodligen mest överlägsna seger, som någonsin förekommit i div. II-fotbollen.

Djurgården vann således serien på 35 poäng före tvåan Åtvidaberg med 20 poäng. Alltså med 15 poängs försprång. En enda match kunde Djurgården inte vinna (oavgjort 2—2 mot Sleipner) annars idel vinster och en så snygg målskillnad som 64—16. "Hasse Guldfof" var mannen bakom den segerraden.



Ulriksdals Wärdshus

SOLNA — Tel. bordsbest. 85 08 15

Välkommen till en 90-årig idyll, som räknar anor ända från 1700-talet. Underbar utsikt över Edsviken
Musikunderhållning - Lunch - Middag - Supé
Konditoriservering

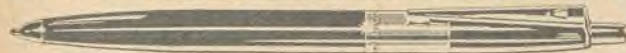
BRA PARKERING — FESVÄNINGEN REKOMMENDERAS

10 min. bilfärd från sta'n eller buss nr 4 från Engelbrektsplan

Allt för
motoristen hos

Esso

DEN VÄRLDSBERÖMDA
SVENSKA KULPENNAN



BALLOGRAF

Köp

IDROTTSBLADET

Måndag
Onsdag
Fredag



WASABRÖD GER RÅG I



Köp

IDROTTSBLADET

Måndag
Onsdag
Fredag

Djurgården

Domare: Assar Jansson, Uppsala

Linjemän: Fritz Eriksson, Stockholm, röd flagg
Gunnar Hansson, Stockholm, gul flagg

**IFK
Stockholm**

6. G. Sandberg

3. H. Mild

1. A. Arvidsson

5. L. Broström

2. J. Carlsson

Ljus- och mörkblå-
randig tröja
Blåa byxor

4. O. Hellström

11. J. Åslund

10. H. Karlsson

9. L. Eriksson

8. L. Skiöld

7. U. Schramm

7. Å. Rydberg

8. H. Nilsson

9. B. Selinder

10. S. O. Adnell

11. K. Liander

4. Bj. Anlert

5. R. Othberg

6. T. Furucrantz

2. B. Reidmar

1. J. Ekengren

3. C. E. Isaksson

Röd tröja
Vita byxor

IDROTTSBLADET ger Er mest — att läsa Bladet är en fest

Ni väljer rätt
om Ni väljer
VM-bollen...



TOP-STAR

"Stjärn"-bollen
som FIFA:s VM
kommitté valde

**AB ARVID
FORSBERG & Co**

Sveavägen 52 -
Stockholm

Allt om all idrott

**IDROTTSBOKEN-OLYMPIABOKEN
FOTBOLL**

(med Fotbollförbundets årsberättelse)

SVENSKA SPORTFÖRLAGET AB

Lennart Brunnhage

Upplandsgatan 22 - 31 48 11 - Stockholm Va



Ny lagledare

När Stockholmskamraterna startade sin senaste giv — man har haft många s.k. givar med sikt mot allsvenskan — kom det in en ny lagledare i bilden. Det var Pelle Bergström, som dittills var ett tämligen okänt ansikte i fotbollskretsar men som i stället gjort sig desto mer bemärkt i ishockeysammanhang såsom lagledare för landslaget "Tre Kronor". Han fick nu ta hand om rodret på IFK-skutan och av allt att döma var det rätt man på rätt plats. "Pelle med pungen", som han också kallas från den tid han sysslade med ishockeyaffärer, förstår att åstadkomma trivsel och samhörighet i ett gäng. Till sammans med guldmedaljmålvakten Torsten Lindberg från Norrköping (och London 1948) bildar han nu en stark duo i det röda stallet. Det är inte nödvändigt att vara "uppfödd" i fotbollskretsar för att leda fotboll.



MÄSTAR-märket

3 regler för god däckekonomi

- | | | |
|--------------------------------|---|--|
| 1) Håll alltid rätt lufttryck. | 2) Kontrollera regelbundet hjulinställning och balansering. | 3) Låt fackmannen med jämna mellanrum testa däckens kondition. |
|--------------------------------|---|--|



**bra däck betyder
TRELLEBORG**

Är det lätta matcher kvar?

Djurgårdens förlust i Sundbyberg i tisdags kväll var givetvis rena chocken för de blårandigas förhoppningar om en chans att få vara i kvalen i höst till allsvenskan. Men alldeles utan möjligheter anser sig Djurgården inte vara ändå. Även Stockholmskamraterna måste väl någon gång få känna på samma otur som vi, säger man i Djurgården, och det skulle innebära, att 4-poängsförslåendet kan krympas. Då måste vi dels räkna med att hjälpa oss själva genom att slå Kamraterna dels med något litet bidrag från Kamraternas övriga kvarvarande motståndare.

Utom Djurgården har IFK kvar att spela mot Karlstad, Hallstahammar, Sundbyberg, City och Avesta.

Till synes verkar det mycket lätta saker.

TVÅ FULLTRÄFFAR

Nordahl "KANON" skon
den riktiga internationella
bollsken med de
4 vita ränderna.

Nordahl "KANON"
bollar

Nyhet för året - ett
års garanti på sömmarna.

Skriv eller ring
GUNNAR NORDAHL
Sandgat. 13, Degerfors
Telefon 0586/419 40

Generalagent
Georg Tempelman
Skeppsbron 44, Sthlm

Begär specialbroschyr

TRAFURIL[®] LINIMENT



elitens
liniment
vid
träning
och
tävling

50 ml. 3:-
100 ml. 4:25

C I B A

200 aktiva i Kamraterna

För ett antal år sedan fanns det bara en handfull fotbollsspelare i Stockholmskamraterna. Ett intensivt uppbyggnadsarbete har sedan dess tagit sikte på att skaffa fram inte blott ett stjärnlag i A-sammanhang utan även på att åstadkomma en stark inre och yngre front. I dagens läge kan Kamraterna därför redovisa bortåt 200 aktiva spelare i A-, B- och C-lag för seniorer, 2 juniorlag, reservungdomslag och 5 pojklag.

Från de "egna leden" har IFK i dag två produkter som gått den långa vägen via juniorerna till A-laget, nämligen Hasse Nilsson och Furucrantz. Speciellt den förstnämnde är ett framtidsbarn och har under året visat sitt kunnande i ungdomslandslaget.

ARSENAL

fullträffen direkt!

Gör som idrottsmännen - välj kvalitetsuret Arsenal. Då får Ni en klocka som tål friska taktar och hårda tag — ett garanti-ur till sparpis.

Riktpis: Herr 95:-, Dam 101:-, Grace 119:-, Junior 85:-.



STJÄRNURMAKARNA®

säljer Arsenal med gratis garanti och allriskförsäkring.



problem... kontakt...

leverans

Ni får inte den rätta nyttan av en problemlösning förrän Ni PRAKTISKT-EKONOMISKT kan utnyttja den!

Hägglands ger Er ingen skrivbordsteoretisk "pappers"-lösning, utan söker genom förtroendefullt samarbete komma fram till en praktisk, vettig lösning av Edra problem, baserad på Edra behov av Hägglands stora resurser och erfarenhet.



Stockholm
Tel. 24 07 80
Göteborg
Tel. 20 09 50
Malmö
Tel. 803 15
Jönköping
Tel. 180 40
Sundsvall
Tel. 504 95



AB HÄGGLUND & SÖNER • ÖRNSKÖLDSVIK



TEMPO

har goda varor
till låga priser

Torped från ständig medlem

När en djurgårdare erövrar ett SM-tecken upphöjes han eller hon till ständig medlem i den stora allround-föreningen. I den egenskapen var Birre Eklund, numera i Sundbyberg, med om att torpedera sin gamla klubb i tisdags, och det kändes naturligtvis extra bittert bland blåränderna att behöva uppleva något sådant. När Birre gick över till Sumpan skedde det av civila skäl och det sades i samband därmed att han inte skulle medverka, när det blev dags att möta Djurgården. Varpå han var den som ordnade så att Sundbybergs anfall fick den spets, som innebar tre bollar bakom Arne Arvidsson.

IFK har i dag två svenska mästare och ständiga medlemmar från Djurgården i sitt lag — Rune Othberg och Åke Rydberg. Är det deras tur att torpedera den gamla klubben?

RÖDSPRIT/BLÅSPRIT

för

rengöring, spritgaskök, tändning,

frostskydd i bilkylaren

SPRITCENTRALEN

Div. II Svealand

IFK Stockholm	16	13	2	1	45—10	28	.....
Djurgården	16	11	2	3	39—17	24	.....
Sundbyberg	16	10	2	4	42—25	22	.....
Eskilstuna	16	8	2	6	35—26	18	.....
Brage	16	8	2	6	29—24	18	.....
Avesta	16	8	2	6	28—27	18	.....
Karlstad	16	7	1	8	25—32	15	.....
City	16	3	5	8	24—38	11	.....
Hallstahammar	16	4	2	10	14—21	10	.....
Köping	16	3	4	9	14—40	10	.....
Sifhälla	16	3	3	10	14—31	9	.....
Sunne	16	3	3	10	23—41	9	.....

vårt tips **NYNÄS-SERVICE**

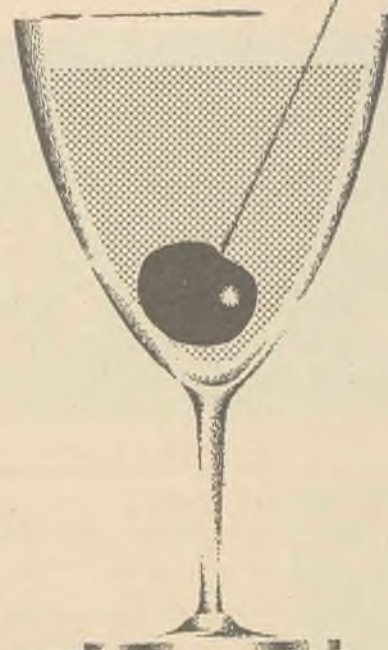
Djurgårdens IF—IFK Stockholm

Namn	Halvtid	Full tid
	—	—
	—	—
	—	—
	—	—
	—	—



service är
alltid aktuell!

... då träffs vi på



*Baldakinens
Bar*

Barnhusgatan 12—14 telefon 110608

DKW-ledande kvalitetsvagn



- DKW framhjulsdrift ger säker och snabb körning på regnvåta och hala vägar
- DKW legendarisk 2-taktsmotor. Ventillös, 3-cylindrig
- DKW helsynkroniserad, 4-växlad låda
- DKW lägger seger till seger till seger



Fem matcher att se fram emot

Djurgårdens och Kamraternas återstående spelprogram bjuder på följande matcher:

Djurgården:

3/9 —Köping (borta)

9/9 —Brage (hemma)

17/9 —City (borta)

23/9—Eskilstuna (hemma)

1/10—Sunne (borta)

Kamraterna:

3/9 —Karlstad (hemma)

10/9 —Hallstahammar (borta)

16/9 —Sundbyberg (hemma)

24/9 —City (borta)

1/10—Avesta (hemma)

Sista omgången börjar samtliga matcher kl. 13.30.

Stanna för



Välkommen in till

GULFs BENSINSTATION

Planen, Råsunda, T. 27 31 00
Föreståndare: Erland Arenmo
Stationen öppen vard. utom
lörd. 6—21, lörd. 6—20 och
sönd. 8—19.



KLAR FÖR START

Ett Boliden-batteri — med högvärdigt bly från Boliden-gruvor — ger Er sommarlätta starter året runt.

BOLIDEN BATTERI AB

Dagens rapportssystem

A	Djurgården—IFK Stockholm	 —	 •
B	Norrköping—IFK Malmö	 —	 •
C	Malmö FF—Sandviken	 —	 •
D	Friska Viljor—IFK Luleå	 —	 •
E	Boden—Sundsvall	 —	 •
F	Östersund—Sollefteå*	 —	 •
G	City—Brage	 —	 •
H	Kalmar FF—Derby	 —	 •
K	Högalda—Kristianstad	 —	 •
L	Husqvarna IF—Jönköping	 —	 •
M	Halmstad—Gais	 —	 •
N	Kungshamn—Oddevold	 —	 •

* Matchen börjar 18.00, varför slutresultat inte hinner meddelas.

Minerva

säkrar rättvisa resultat

Minerva, som finns i en mängd olika specialutföranden, mäter tiden med osviklig precision. Används därför av bl.a. Svenska Fri-Idrottsförbundet.

Minerva säljes av AB Alpina-ur, Kungsg. 30, Stockholm • Tel. 201031.

Alla skäl*
att välja **LUXOR**



**LUXOR
VISIR 23"
Kronor
1.565:-**

★ Svenskbyggd för svenska mottagningsförhållanden.

★ Testad i 40 tim. av 25 kontrollanter innan den lämnar Luxor-fabriken.

★ Servicegaranterad för all framtid av Luxor och dess återförsäljare.

** Detta är endast 3 av skälen
varför Ni bör välja en Luxor TV*

LUXOR/RADIO

landets största helsvenska radio- och TV-företag helt specialiserat på apparater för branschen.

Allsvenska situationen

Göteborg	14	10	2	2	47—24	22	.....	.....
Elfsborg	14	9	4	1	40—26	22	.....	.....
Norrköping	14	8	2	4	34—18	18	.....	.....
Örgryte	14	7	2	5	28—22	16	.....	.....
Hälsingborg	14	5	4	5	29—23	14	.....	.....
Örebro	14	4	6	4	21—19	14	.....	.....
IFK Malmö	14	4	5	5	15—14	13	.....	.....
Malmö FF	14	6	1	7	13—22	13	.....	.....
Hammarby	14	4	4	6	22—37	12	.....	.....
Sandviken	14	3	2	9	20—31	8	.....	.....
AIK	14	2	4	8	13—29	8	.....	.....
Degerfors	14	2	4	8	9—26	8	.....	.....

ROAMER

Schweiziskt precision-
UR

för modern ungdom

Säljes hos stjärnurmakarna



Aktiebolaget Pantbelåning

Grundad 1885

Östermalm:	Kontor nr 1, Sibyllegatan 24	Telefon 67 02 00
Kungsholmen:	" nr 2, Fridhemsgatan 41	" 50 08 91
		" 53 80 01
Norrmalm:	" nr 3, Tomtebodagatan 14	" 32 39 62
Södermalm:	" nr 4, Ölandsgatan 39	" 42 21 40

Exp.tid 9—17, lördagar och helgdagsaftnar 9—14

Bolagets försäljningsaffär: SIBYLLEGATAN 24 — Tel. 67 02 00



Rök-

sugen?

köp...

- ◆ God, fyllig arom
- ◆ Behaglig stimulans
- ◆ Stark, manlig rök

STEPHANO BROTHERS
PHILADELPHIA 7, U.S.A.



MARABOU MJÖLKCHOKLAD

Nickel, Twist, Toy, Tabletter...!

